hmhco.com



On Our Way to English® Grades K-5

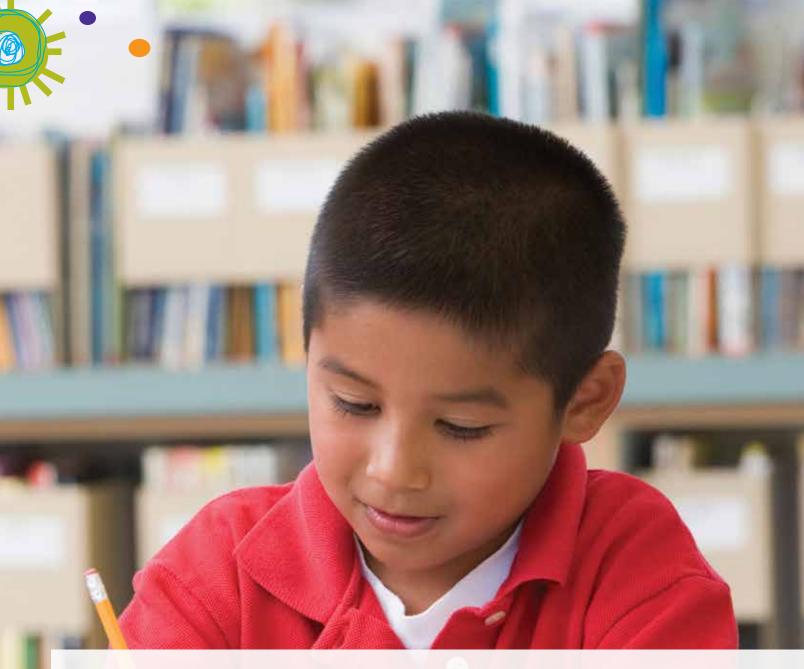
program **OVERVIEW**

On Our Way to **English**

We're concerned about our English learners who need support for concepts and language that enable them to be successful throughout their school day. **99**

the **CHALLENGE**

Teachers of English learners everywhere continually hope and plan to turn the tide for their students. Finding the right program that supports them in bringing their wide range of English learners to higher levels of language proficiency will be an essential part of the solution.



On Our Way to English[®] is a comprehensive English language development program for students in grades K–5 that provides everything teachers need for effective instruction including:

- a focus on academic language and vocabulary development.
- thematic, content-based instruction.
- differentiated instruction for language and literacy.
- a daily instructional routine in oral language, reading, and writing.
- engaging online and digital tools that motivate language learning at high depth of knowledge levels.

Your **STUDENTS** will **TAKE FLIGHT**

A PROVEN SOLUTION

On Our Way to English is committed to bringing rich, culturally relevant language learning to every English learner. Engaging visuals, relevant topics, and meaningful activities connect English learning with the content needed for academic success.

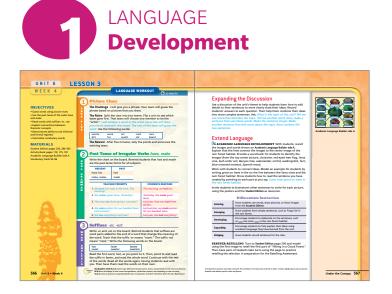
- Instruction is designed to challenge students to reach new heights through rigorous content specifically written to foster success across listening, speaking, reading, and writing.
- Built upon the latest research, On Our Way to English presents language learners with enhanced writing instruction, foundational skills, embedded speaking and listening activities, and a myriad of text interaction opportunities that will bring them to the next level of language development.
- Content area connections to science and social studies strengthen both English learning and standards-based expectations.

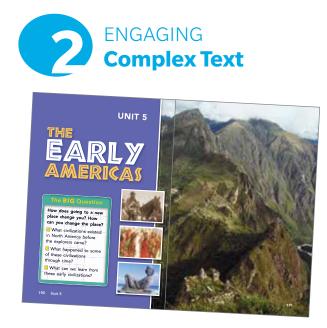
I'm in fourth grade, but I still have a hard time understanding what I read in all my subjects. It would be great if I could learn English in ways that connect to my other lessons. **99**

A DUAL CHALLENGE

Acquiring English while at the same time mastering the content of instruction in today's era of rigor!

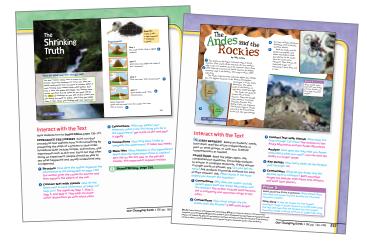
FOUR KEY LEARNING PILLARS^{*} plus professional services prepare teachers for advancing English learning and increasing academic success.

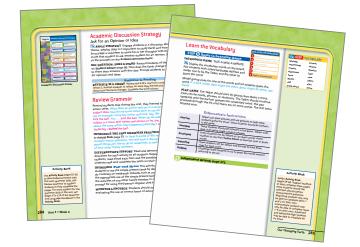














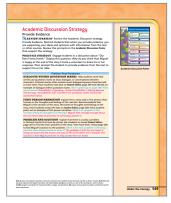
*LYDIA STACK,

co-author of **On Our Way to English**, developed the Four Key Learning Pillars concept to assist young learners with English language proficiency and fluency.

Build LANGUAGE that Impacts ACADEMIC SUCCESS

Grow the communication skills that English learners need across the curriculum by focusing on **language development** applied to listening, speaking, reading, and writing:

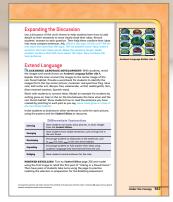
- Discussion groups target the language skills needed for academic dialogue with peers and teachers.
- Fun, fast-paced Language Workouts move students to proficiency with key language skills.
- Rich opportunities for students to interact with academic language support growth in subject area disciplines.
- Explicit vocabulary instruction utilizes
 Marzano's 6-Step Strategy for general academic and domain-specific vocabulary.



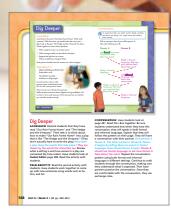
Academic Discussion Strategy



Social Language Function



Expanding the Discussion



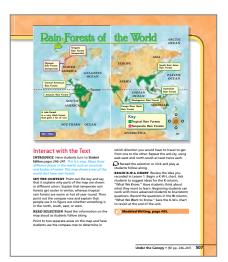
Digging Deeper

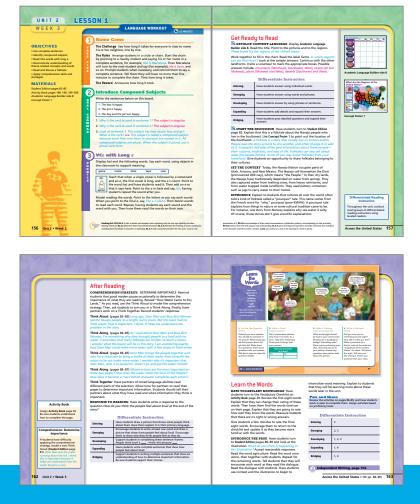
ENGAGING Complex Text and Content **SUPPORT SUCCESS** with Today's Standards

Use of **complex, engaging grade-level text** with connections to real world content is essential for learning English. Students are actively engaged through a blend of relevant literary and informational texts:

- Reading instruction and strategic scaffolding support engagement and success with complex text.
- Informational readings support science and social studies topics, reinforcing these content areas.
- Strategies for reading text, visuals, charts, and diagrams and interpreting complex sentences and vocabulary are routine in every lesson.

- Scaffolded writing instruction focuses on language patterns and text structure, while building student confidence and independence.
- Structured speaking and listening activities provide opportunities for extended academic discourse around compelling texts.







Teaching English as a **MEANING-MAKING PROCESS**

Students learn to use English as a **meaning-making** process through analysis and choice of language:

- Variety of text types mean students experience and respond to rich language everyday.
- Multiple practice activities across listening, speaking, reading, and writing enable students to become independent users of English.
- Scaffolded instruction.
- A variety of genres, teamwork sections, and scaffolded writing instruction focuses on language choice, while providing active and authentic practice.



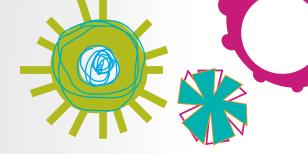






8

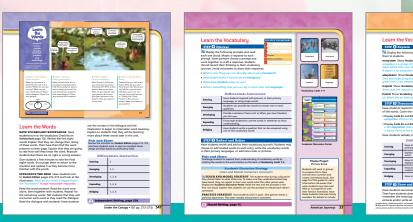




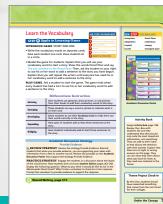
Meaningful GRAMMAR INSTRUCTION

An **expanded notion of grammar** with discourse, text structure, syntax, and vocabulary addressed within meaningful contexts:

- Grammar in Context lessons teach and model skills, provide practice, and then allow students to apply what they have learned orally, and in writing.
- Guided instruction helps students develop and improve specific language and grammar skills.
- Daily Language Workouts target and build oral language, grammar, phonics, vocabulary, and conversational skills.
- Active practice activities in Student Activity Books help students build skills while also evaluating their own understanding and learning.







Professional Services Our mission is to **ADVANCE YOURS**

0



When you choose **On Our Way to English**, teachers receive not only a comprehensive, research-based program, but also quality professional learning, all from one trusted source. Our experts help schools and districts initiate and sustain **On Our Way to English** implementation in order to get the most out of your program and content.

A Strong Start

The **Getting Started with On Our Way to English** course provides you with an understanding of the program components, resources, planning, differentiation, and tools to engage students with technology.

Support the acquisition of language for all English learners with HMH Coaching

Our Team and Individual Coaching will ensure English learner teachers are confident and prepared to deliver rigorous instruction that supports all levels of learners in language acquisition.

If you are focused on EL student access to language acquisition, increasing student engagement, providing differentiated instruction to all learners, our program experts are ready to work side by side with you and your teams.

An HMH Coach supports teachers, because we are teachers. We will help ensure every EL student has the opportunity to acquire academic English through meaningful, standards-based language instruction.

ACCESSIBLE, ENGAGING CONTENT for English Learners

On Our Way

On Our Way

Engaging materials help build English learners' academic English through listening, speaking, reading, and writing skills. Comprehensive teacher materials provide strategic scaffolding and support along with easy planning tools for targeted instruction.

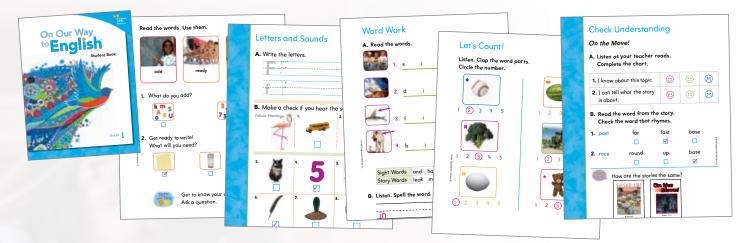
SEAMLESS TRANSITION BETWEEN PRINT & DIGITAL

On Our Way

ACTIVE LEARNING through Engaging Materials

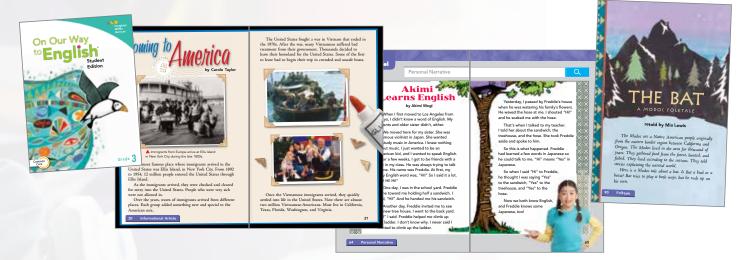
STUDENT BOOKS*

Grades K-2 | Available in Print and Digital | Consumable | Four Color



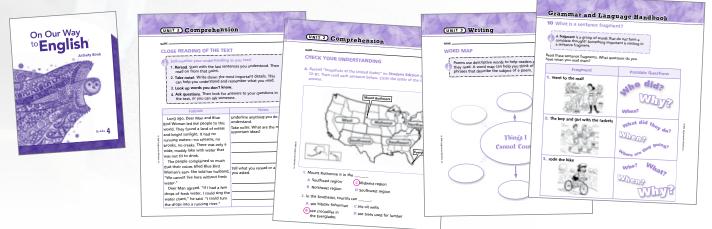
STUDENT EDITIONS*

Grades 3–5 | Available in Print and Digital | Nonconsumable

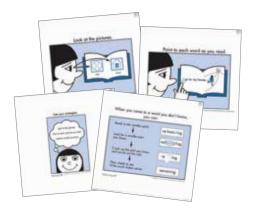


ACTIVITY BOOKS*

Grades 3–5 | Available in Print | Consumable



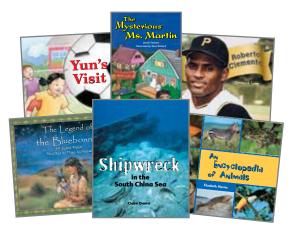
MOTIVATING Resources



Reading Strategy Cards



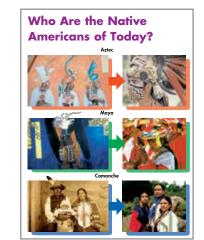
Online Newcomer Books**



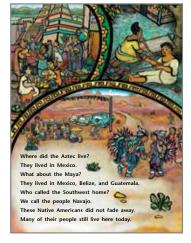
Online Leveled Readers**



Online Academic Language Builders



Online Concept Posters



Online Chant Posters



 Application
 Application

 Image: Application
 Image: Application

 <t

Online Teacher's Edition Planner

AVAILABLE IN DIGITAL FORMAT

EFFECTIVE Teacher Materials



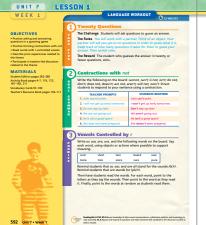
PRINT AND DIGITAL RESOURCES THAT PROVIDE COMPLETE INSTRUCTIONAL SUPPORT

English

Instruction organized around Unit Topics builds deep knowledge of language and content



Weekly lesson plans map out an engaging, integrated approach



 Introduce the Figure Booksen Opportunities

 Rest of the series is how and the disk of populations

 Rest of the series is how and the disk of populations

 Rest of the series is how and the disk of populations

 Rest of the series is how and the disk of populations

 Rest of the series is how and the disk of populations

 Rest of the series is how and the disk of populations

 Rest of the series is how and the disk of populations

 Rest of the disk of the disk of the series is how and the disk of populations

 Rest of the disk of the disk of the series is how and the disk of populations

 Rest of the disk of the disk of the series is how and the disk of the disk of

tapacing details and examples.
 Endiging the standard security and the standard security and the standard security details and the standard security and

On Our Way

Encourage with their are learnin such sturte

Daily lesson format supports effective delivery

TARGETED INSTRUCTION Advances English Learners to the Next Level

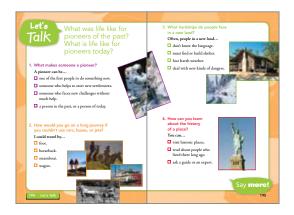
LET'S TALK

brings students into the conversation



RELEVANT LIFE EXPERIENCES

keep the conversation going



CONVERSATIONAL MODELS

take language to a new level

ergy.



When people negotiate, they try to find a solution. They listen to each other. a soluti They fi try to u both p Interview We speak differently to different people. Notice how you speak with teachers. Notice how you speak with triends. Talk to a The othe Ask people about the machines and tools they use. Make notes about what they say. Perso Sugges your p share Ask a Friend Ask o T 1. What machine do you use most often? 2. What tool do you think is most important? Switch roles. Let a friend intervie

ACTIVE LISTENING AND SPEAKING



FOUNDATIONAL SKILLS

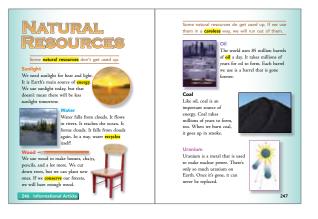
build the road to success





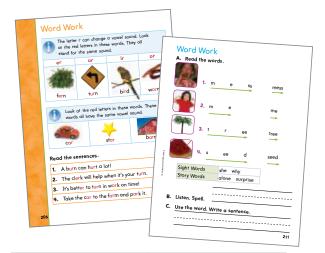
EXPLICIT VOCABULARY INSTRUCTION

for general academic and domain-specific



WORD WORK

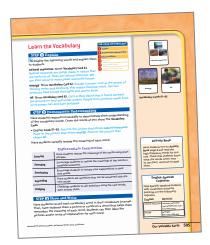
empowers ELs with language





MARZANO'S 6-STEP APPROACH

develops rich academic language

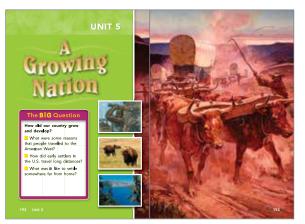


IMPROVE ACADEMIC ENGLISH through Enhanced Instruction

RIGOROUS READING INSTRUCTION

CONTENT AREA CONNECTIONS

Science and Social studies themes



STUDENTS ACTIVELY ENGAGE through a blend of literary and informational texts



STUDENTS DEFEND ARGUMENTS through citing text evidence



APPROPRIATELY COMPLEX

text specifically written for English learners



An expansion of the two expansion of the two expansions of the two expansions of the two expansions of the two expansions of two expans

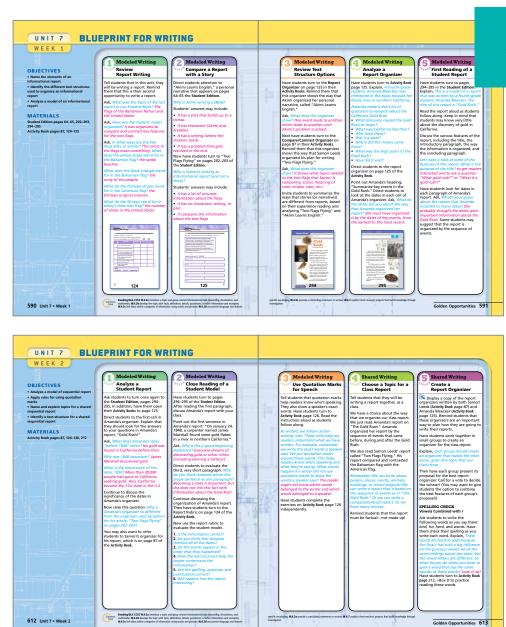
CHECK UNDERSTANDING

as students interact with the text

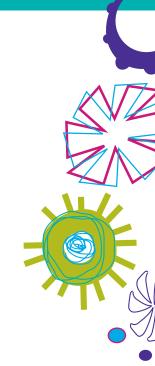


SCAFFOLDED WRITING INSTRUCTION

that builds independence

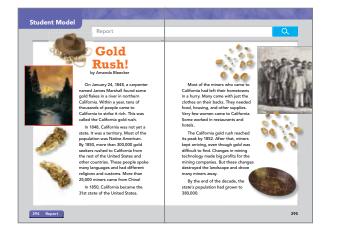


COMPREHENSIVE WRITING DEVELOPMENT



CLEAR STUDENT WRITING MODELS

build written language skills



WRITING THAT PREPARES STUDENTS

for today's high stakes assessments

					NAME
	ORT RUBRIC: Sequence				REPORT ORGANIZER: TEXT STRUCTURE Sequence
	you write a report, check it agai u do everything you can to mak				Informational reports can be organized in many
,	Gold Rush	Amanda's Model	Class Model	My Model	different ways. You analyzed an informational report in Unit 5, titled "Two Flags Flying." This report showed how the American flag and the flag of the
1.	Is the information correct?				Bahamas are alike and different, so its organizer was based on a Compare/Contrast structure.
2.	Did you check all the dates?				In this unit, you will read a factual report that is organized to show the sequence of events that led to the California Gold Rush.
3.	Do the events appear in the order that they happened?				
4.	Does the text structure help the reader understand the information?				Summarize key events in "Gold Rush."
5.	is the grammar, spelling, and				before 1848
	punctuation correct?				t
6.	Will readers find it interesting?				1848
iror					I
. E	cellent 2. Good 1. Need	ls work			1850
					+
					1852
					+

INSTRUCTIONAL SUPPORT for Success

DIFFERENTIATED INSTRUCTION

for a variety of proficiency levels

Entering	Have students respond with pictures, in their primary language, or using single words.						
Emerging	Students can provide key words to answer one or more questions.						
Developing	Encourage students to respond using a sentence frame, such as A business I find interesting is						
Expanding	Encourage students to elaborate answers with details.						
Bridging	Have students write their own question using one of the vocabulary words.						

Differentiated Reading Instruction

Throughout the unit, conduct small groups of differentiated reading instruction using leveled readers.



LANGUAGE LEARNING STRATEGY PROMPTS

provide students with tactics they can use to grow their confidence.

Language Learning Strategy

ASKING FOR HELP WITH WORDS When students don't know a word, they can ask a friend for help. Model the strategy.

Model Can you help me? What is that? Point to an eraser. Invite students to provide the word eraser. Encourage students to ask for help with understanding words/phrases or naming objects using English words. Have students read Activity Book page 4.

LANGUAGE SUPPORTS and TEACHER PROMPTS

introduce concepts and provide aid to students for building language foundations.

WORDS AND CONCEPTS	SUPPORT		
cold and snowy	Shiver for cold. Point to snow on Chant Poster 1.		
hot and rains a lot	Fan face for hot. Motion with fingers for rains.		
farms	Point to farm on Chant Poster 1.		
deserts of sand	Point to desert on Chant Poster 1.		
mountains so grand	Point to mountains on Chant Poster 1 . Open arms wide for <i>grand</i> .		

TEACHER PROMPTS	STUDENTS RESPOND
1. The mountain is amazing.	It is amazing.
2. My grandmother is a good swimmer.	She is a good swimmer.
3. Maria is a great student.	She is a great student.
4. My dad is a lot of fun!	He is a lot of fun!
5. Mrs. Shen is my teacher.	She is my teacher.
6. The amusement park is fantastic.	It is fantastic.

NOTE TO TEACHERS calls out

additional support to aid in students' understanding.

NOTE TO TEACHERS

For English learners, replacing nouns with pronouns can be challenging, particularly for students whose home languages (including Spanish) do not always require either a *noun* or a *pronoun subject*.



ONLINE LEVELED READERS

- Considerate of language and literacy levels
- Unique leveling system accounts for language demands in text
- Comprehensible input
- 224 online leveled readers with instruction
- Leveled Reader app



ASSESSMENTS

THE ASSESSMENT HANDBOOK provides step-by-step instructions, rubrics, and checklists to guide teachers through **On Our Way to English** assessment program in three sections:

THE ASSESSMENT HANDBOOK INCLUDES:

ASSESSMENT CALENDAR | outlines the year's assessment in an easy-to-use format.

Use the following			Area	s) Ass	essed			
plan for the assess conduct with your								
the year.	students thro	bugnout	nen					
the year.			lan lop	acy	Content		T I I .	End of
Assessment Tool	Grades	Location	Oral Language Development	Literacy	Co.	Beginning of the Year	Throughout the Year	the Year
Pre- and Post- Retelling; Oral Language Rubric	K-5	Thematic Teacher's Edition	•			First two weeks		Last month of school
Reading Checklists	К-5	Assessment Handbook pp. 38, 40, 42, 44		•		First two weeks	Once each grading period	Last month of school
Reading Strategy Checklists	К-5	Assessment Handbook: pp. 39, 41, 43, 45		•		First two weeks	Weekly in guided reading	Last month of school
Oral Reading Record	K-5	Assessment Handbook: p. 54	•	•		First month	Every 4–6 weeks	Last month of school
Language and Literacy Profile	К-5	Assessment Handbook: p. 59	•	٠		First month	About once a month	Last month of school
Comprehension Assessment Checklist	К-5	Assessment Handbook: p. 37		•		First month	Every 4–6 weeks	Last month of school
Letter Recognition and and Formation Records	K–1 and newcomers in 2–5	Assessment Handbook: pp. 61–62		•		First month	Every 4–6 weeks, only as needed	Last month as needed
Writing Rubric; Writing Evaluation Form; Writing Assessment Summary Sheet	K-5	Assessment Handbook: pp. 63–66		•		First month	Once a month with each Thematic Unit	With Themati Unit 8
Progress Tests	K-5	Progress Tests	•	•	•		Once a month with each Thematic Unit	With Thematic Unit 8
Unit Assessment; Thematic Unit Assessment Summary Sheet	K-5	Progress Tests; Assessment Handbook: p. 60	•	•	•		Once a month with each Thematic Unit	With Thematic Unit 8 After Unit 8 After Unit 8
Benchmark Tests	K-5; 2-5	Progress Tests	•	•	•		After Units 3 and 6	After Unit 8
Summative Tests	K-5; 2-5	Progress Tests	•	•	•		After Units 3 and 6	After Unit 8
Open-Ended Oral Language Assessment	К-5	Thematic Teacher's Edition	•		•		Once a month, at end of each Thematic Unit	With Themati Unit 8
Blackline Masters	1-5	Teacher's Resource Book	•	•	•		Throughout the Thematic Unit	With Themati Unit 8
Reading Fluency Assessment	K–5 (Advanced and Advanced High only)	Assessment Handbook: pp. 46–47	•	•			Every 4–6 weeks	Last month of school
Phonics Assessment Summary Sheet	К-5	Assessment Handbook: p. 67	•				Each week	Last week of school
Online Assessment/ ExamView®Assessment Suite CD-ROM; Standardized Test Practice	K-5; 2-5	ThinkCentral; Activity Books	•	•	•		After Units 3 and 6	After Unit 8

- 1. BEGINNING OF THE YEAR
- 2. THROUGHOUT THE YEAR
- 3. END OF YEAR

READING, READING STRATEGY, AND COMPREHENSION ASSESSMENT CHECKLISTS

provide teachers with the tools needed to access their students' proficiency level at the beginning of the year.

ORAL LANGUAGE AND WRITING RUBRICS

help teachers establish baseline information about the student's oral and writing level while measuring their growth throughout the year.

PHONICS ASSESSMENTS | evaluate if steady progress was made in phonics over the year.

SELF-ASSESSMENTS | determine a student's comfort level with independent writing and the degree of teacher support needed.

READING FLUENCY ASSESSMENTS

determine reading fluency within an EL reading level through instruction for shared reading, leveled reading, and read-alouds.



UNIT ASSESSMENTS AND OPEN-ENDED ORAL

LANGUAGE ASSESSMENTS | challenge students' ability to apply the concepts at the end of each unit and assess the student's development in the areas of:

- Fluency
- Content area knowledge
- Social language functions
- Academic discussion strategies
- Retelling
- Oral language development over time

REPORTS ON THE TEACHER DASHBOARD

show results of student assessments and easily track class performance.

Unit 2 Progress Test Crafty Creatures

Three levels of tests are provided. Have students complete the tests at their level of proficiency.

• Students can read independently as you administer to the different

groups.

Theme Project

Invite groups to present their Theme Projects. Before students begin their presentations, discuss your expectations.

- Remind students that as they listen to the presentations, they should think of questions they would like to ask.
- Display the grammar skills from the unit.
- Encourage students to use this unit's grammar skills when they speak during the presentations.
- During the discussion after each presentation, encourage students to use this unit's academic discussion strategy. You may wish to have students use the Presentation Self-Assessment, Teacher's Resource Book page 178, to assess their speaking and listening skills during the presentations.

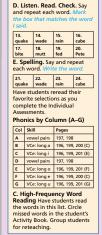
Assessment: Phonics and Spelling

A two-page phonics and spelling assessment is included in the Activity Book. ORGANIZATION Three sections (A, D, and E) are group administered. Two sections (B and C) should be administered one on one.

RECORD KEEPING Record students' responses on sections B and C in their own Activity Books. Circle missed words. Have students read word lists from the designated page in your Teacher's Resource Book.

GROUPING AND RETEACHING You can identify skill needs by computing the reading errors in each column. The reference chart identifies each column's skills focus as well as the best pages for reteaching students who need more support.

5 Independent Writing, page 177.



Activity Book

Have students complete Activity Book pages 43–44. Copy Teacher's Resource Book page 33. Complete the Group-Administered items first.

A. Label Point to and name each illustration: boat, cube,



On Our Way to English

FREE 120-DAY ONLINE PREVIEW

Follow these steps and see how interactive and engaging online resources can be!

1	Go to:	www-k6.thinkcentral.com
2	Click on:	Evaluators Click Here
3	Click on:	Register
	Enter Access Word and click next:	OWE14 Next >
4	Fill in the required information and click :	Register (A personal evaluation site will be created using your email address as the user name.)
5	Select your role from the dropdown list and click:	Log In
5	of On Our Way to El site by logging in w	tion of the Online Edition nglish . You can revisit the vith your email address at kcentral.com



Houghton Mifflin Harcourt[®], HMH[®], and On Our Way to English[®] are registered trademarks of Houghton Mifflin Harcourt. © Houghton Mifflin Harcourt. All rights reserved. Printed in the U.S.A. 12/16 MS187272

hmhco.com • 800.225.5425



hmhco.com/onourwaytoenglish